



ENTRETIENS  
JACQUES  
CARTIER



INRS  
UNIVERSITÉ DE RECHERCHE



Dans le cadre des Entretiens Jacques Cartier 2017 – Montréal et sous le patronage de la Commission Nationale Française pour l'UNESCO

L'École nationale des travaux publics de l'État (ENTPE-Lyon), en collaboration avec l'Institut national de recherche scientifique, l'INRS – Urbanisation Culture et Société et le réseau Villes Régions Monde (VRM) et sous le patronage de la Commission nationale française pour l'UNESCO

Journée d'étude participative

## LA VILLE MOSAÏQUE ? REGARDS CROISÉS MONTRÉAL / LYON

18 octobre 2017, Montréal

Lieu : INRS – Urbanisation Culture Société  
385, rue Sherbrooke Est, Montréal / Salle 2109

Inscriptions en ligne

(40 \$ tarif régulier – 10 \$ pour les étudiants, les citoyens et les organismes à but non lucratif)

<http://www.vrm.ca/2017-10-18-la-ville-mosaïque/>

Informations supplémentaires : Valérie Vincent ([vincentv@ucs.inrs.ca](mailto:vincentv@ucs.inrs.ca))

## PRÉSENTATION DE L'ÉVÉNEMENT

L'objectif de cette journée est de réunir des chercheurs et des acteurs des milieux de pratique québécois et rhônalpins autour des enjeux sociaux et économiques liés à la diversité. Cette interrogation apparaît d'autant plus essentielle que la croissance des villes s'appuie aujourd'hui de plus en plus sur l'arrivée d'immigrants internationaux, ainsi que sur la circulation de migrants. La présence de populations plurielles constitue à bien des égards un levier d'innovation pour les métropoles, dans un monde globalisé où la circulation des personnes, des idées et des richesses s'opère à un rythme accéléré. Les groupes minoritaires disposent en effet de capacités d'initiative, de moyens d'adaptation et de ressources relationnelles qui méritent d'être pris en considération. Pourtant, de nombreux facteurs conditionnent les dynamiques sociales et économiques dont ils sont porteurs. Dans ce domaine, une grande différence existe *a priori* entre la France et le Québec, avec d'un côté une tendance des politiques publiques à considérer que l'appartenance à des communautés ethnoculturelles représente une menace pour la cohésion sociale, et d'un autre côté une tendance à percevoir ces mêmes liens communautaires comme vecteur d'insertion économique, sociale et politique. Dans ces deux espaces, il existe par ailleurs des freins à l'intégration qui ne doivent pas être sous-estimés. En France comme au Québec, diverses formes de stigmatisation et de discrimination demeurent ainsi prégnantes à l'égard des groupes minoritaires : comment action publique et action citoyenne peuvent-elles se conjuguer pour y faire face et tirer parti des ressources de la diversité ?

## OBJECTIFS ET RETOMBÉES ATTENDUES

L'enjeu de la journée est d'identifier des stratégies pour renforcer les dynamiques d'inclusion et d'innovation des métropoles de Montréal et de Lyon et de favoriser les échanges entre acteurs de ces territoires. Par le croisement de regards et la mise en perspective d'expériences innovantes dans ces deux villes, ce colloque vise un renouvellement du répertoire d'action publique, à l'heure où un constat d'échec s'impose de plus en plus quant à la capacité des villes à agir efficacement en matière d'intégration.

Cette journée d'étude sera par ailleurs l'occasion de formaliser les ententes déjà existantes entre l'ENTPE (RIVES-EVS), l'INRS (Centre Urbanisation Culture Société) et le réseau Villes Régions Monde de l'autre, en plus d'être l'occasion de créer de nouvelles collaborations et resserrer les liens entre ces deux institutions.

## FORMAT DE LA JOURNÉE

Ces rencontres sont ouvertes aux acteurs institutionnels, universitaires, associatifs et aux citoyen-nés intéressé-es. Le format participatif de la journée vise à faciliter les échanges entre chercheurs et praticiens, ainsi qu'avec le public présent.

Après une conférence introductive qui soulignera l'importance des enjeux liés à la diversité pour le développement des métropoles, deux panels thématiques donneront lieu à des présentations croisées de chercheurs et praticiens québécois et français. Suite à ces présentations d'une quinzaine de minutes chacune, les participants répartis en ateliers participatifs seront chargés de proposer une synthèse des constats principaux ressortant des présentations (30 minutes, avec l'aide d'un animateur). Ce temps d'échange en ateliers sera suivi d'une période de discussion avec la salle (30 minutes).

# PROGRAMME PRÉLIMINAIRE DE LA JOURNÉE D'ÉTUDE PARTICIPATIVE

9 h

**Accueil des participants / croissants et café**

9 h30 – 9 h 45

**Mots de bienvenue**

Claire Poitras, directrice, INRS – Urbanisation Culture Société et réseau Villes Régions Monde

Luc Delattre, directeur de la recherche, ENTPE, Université de Lyon

9 h 45 – 10 h15

**Conférence introductive**

*Peut-on encore parler de ville mosaïque ?*

Bochra Manai, post-doctorante, Université de Montréal

10 h 15 – 12 h 30

**Session 1 -Le pouvoir d'agir des groupes minoritaires**

Animateur : Éric Charmes, directeur de recherche à l'Université de Lyon – Laboratoire EVS-RIVES, UMR CNRS 5600 / École nationale des travaux publics de l'État, Lyon

*10 h 15 : La valeur ajoutée de la diversité culturelle au sein des organisations*

Ariane Justafort, conseillère en planification, Bureau de l'intégration des nouveaux arrivants à Montréal, Ville de Montréal

*10 h 30: Se dire arabe au Canada : 100 ans d'immigration arabe au Canada*

Houda Asal, chercheure, Commission des droits de la personne et de la jeunesse, Montréal

*10 h 45 : Les quartiers multiethniques au prisme des pratiques ordinaires des habitants*

Xavier Leloup, professeur, INRS-Urbanisation Culture Société, Montréal

*11 h : Le développement des commerces ethniques, problème ou solution en matière d'intégration ?*

Nabil Zouari, doctorant à l'Université de Lyon – Laboratoire EVS-RIVES, UMR CNRS 5600 / École nationale des travaux publics de l'État, Lyon

*11 h 15 : Pratiques de mobilité et représentations de l'altérité des jeunes de quartier populaire. L'exemple de Vaulx-en-Velin*

Marine Huet, doctorante à l'Université de Lyon – Laboratoire EVS-RIVES, UMR CNRS 5600 / École nationale des travaux publics de l'État, Lyon

11 h 30

Discussions en sous-groupes

12h00

Période de questions et de discussions avec la salle

12 h 30 – 14 h

Lunch sur place

14 h – 16 h 15

**Session 2 – Le pouvoir d’agir à l’épreuve des discriminations : quand les premiers concernés se mobilisent**

Animatrice : Annick Germain, professeure, INRS – Urbanisation Culture Société et réseau Villes Régions Monde

Animateur : Éric Charmes, directeur de recherche à l’Université de Lyon – Laboratoire EVS-RIVES, UMR CNRS 5600 / École nationale des travaux publics de l’État, Lyon

*14 h : État des lieux et moyens d’action en matière de profilage*

Céline Bellot, Observatoire sur les profilages, Montréal

*14 h 15 : Empowerment et lutte contre les discriminations dans une perspective intersectionnelle : travailler avec les communautés racisées de Montréal-Nord pour renverser le stigmata*

Slim Hammami, coordinateur du Café jeunesse multiculturel de Montréal-Nord, Montréal

*14 h 30 : Montréal-Nord : un modèle d’intervention de proximité du service de police peut-il jouer un rôle dans la déconstruction des stéréotypes ?*

Rose-Andrée Hubbard, conseillère en développement communautaire au Service de Police de la Ville de Montréal, poste de quartier 39

*14 h 45 : La participation à une recherche-action comme levier pour se mobiliser contre les discriminations. Récit d’un projet collectif à Vaulx-en-Velin*

Samia Bencherifa, coordinatrice du pôle ados du centre social Lévy et Naïm Naili, jeune participant au projet de recherche-action

15 h

Discussions en sous-groupes

15 h 30

Période de questions et de discussions

16 h

Pause

16 h 15

Synthèse de la journée

Alexandra Charette, candidate au doctorat en science politique, Université d’Ottawa

16 h 30 – 18 h 30

Cocktail de clôture sur place

## **Biographies**

### **Houda Asal**

Titulaire d'un doctorat d'histoire soutenu en 2011 à l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS), et publié en 2016 aux Presses de l'Université de Montréal sous le titre "Se dire arabe au Canada. Un siècle d'histoire migratoire". Elle a poursuivi ses recherches à l'Université McGill et travaille depuis sur le racisme, l'islamophobie et les discriminations en France et au Québec. Elle est actuellement chercheuse à la *Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse* à Montréal.

### **Samia Bencherifa**

Samia Bencherifa a une formation en travail social et animation. Elle est spécialiste des enjeux liés à la jeunesse, à la formation des jeunes leaders, ainsi que des questions de stigmatisation et de discrimination. Elle coordonne depuis plusieurs années le pôle ados et pré-ados du centre social Georges-Lévy à Vaulx-en-Velin. Elle est également formatrice à l'université Lyon I et auprès de centres de formation. Enfin, elle exerce parallèlement une activité de consultante en ingénierie de projet pour des associations d'éducation populaire.

### **Céline Bellot**

Directrice de l'École de travail social, Université de Montréal et Directrice de l'Observatoire sur les profilages racial, social et politique. Céline Bellot conduit depuis de nombreuses années des études sur la judiciarisation des populations marginalisées, notamment les populations en situation d'itinérance dans différentes villes canadiennes et québécoises. La plupart de ses recherches sont réalisées en partenariat avec des organismes de défense des droits ou directement de manière participative avec des populations marginalisées. Une des dernières études de l'Observatoire a porté sur la judiciarisation des populations autochtones en situation d'itinérance à Val d'or et les pratiques de profilages.

### **Éric Charmes**

Directeur de recherche, spécialisé dans les études urbaines. Il dirige depuis 2010 le laboratoire de Recherches Interdisciplinaires Ville Espace Société (EVS-RIVES), qui est une composante de l'UMR CNRS « Environnement ville société » basée à l'École Nationale des Travaux Publics de l'État à Vaulx-en-Velin. Il est l'auteur notamment de « Mixité sociale et après ? », dirigé en collaboration avec Marie-Hélène Bacqué et publié par les PUF en 2016, de « La Ville émiétée. Essai sur la « clubbisation de la vie urbaine », publié par les PUF en 2011, de « Villes rêvées, Villes durables ? », écrit avec Taoufik Souami et publié par Gallimard en 2009 ainsi que de « La Rue, village ou décor ? » publié par Créaphis en 2006.

### **Alexandra Charette**

Doctorante en science politique à l'Université d'Ottawa. Ses recherches des dernières années portent sur le thème de l'immigration et la ville. Elle a travaillé sur l'accès au logement par les réfugiés et immigrants dans les métropoles canadiennes, puis sur l'expression et les manifestations de la citoyenneté des femmes immigrantes dans le cadre de leur participation dans des organismes de la société civile. Elle a auparavant complété un baccalauréat en science politique à l'UQÀM et une maîtrise en Études urbaines à l'INRS, qui portait sur les parcours et l'insertion résidentiels des réfugiés d'origine africaine subsaharienne à Montréal. Elle a récemment participé à une étude visant à documenter les trajectoires résidentielles et les modes d'accès au logement des réfugiés syriens dans différentes villes canadiennes

### **Luc Delattre**

Dirige la recherche et les formations doctorales de l'ENTPE, établissement membre de l'Université de Lyon et sous tutelle du Ministère de la transition écologique et solidaire, dans les champs de la ville et de l'environnement, des transports et de la mobilité, du génie civil, de la construction et de l'habitat. Luc Delattre est ingénieur en chef des ponts des eaux et forêts, titulaire d'un doctorat en géotechnique de l'École nationale des ponts et chaussées. Luc Delattre a été chercheur au Laboratoire central des Ponts et chaussées à Paris, dans le champ de la géotechnique, avant de participer à la direction de l'établissement, puis de rejoindre la direction en charge de la recherche et de l'innovation du Ministère de l'Écologie où il a travaillé à l'animation du pôle scientifique de Marne la Vallée.

### **Annick Germain**

Professeur-chercheur titulaire au sein de l'INRS Urbanisation, Culture et Société et chercheuse associée (Fellow) de l'Institut de recherche en politiques publiques (IRPP). Elle est membre du comité de direction du Centre de recherches interdisciplinaires en études montréalaises (CRIEM) de l'Université McGill, membre du conseil d'orientation de l'Institut de recherche sur l'intégration professionnelle des immigrants (IRIPI) du Collège Maisonneuve et membre du Centre d'études ethniques des universités montréalaises. En 2001 Annick Germain reçoit le prix meilleur article de fond (rédigé en collaboration avec David Ley) de la revue *Plan Canada*.

### **Slim Hammami**

Il exerce depuis plus d'une vingtaine d'années dans le domaine social notamment auprès des jeunes en difficultés. En plus de l'expérience acquise, il a suivi durant ces années plusieurs formations en lien avec les problématiques jeunesse (toxicomanie, gang de rue,...) ainsi que des cours de sociologie. Slim Hammami est aujourd'hui, coordonnateur à Café Jeunesse Multiculturel, organisme communautaire situé à Montréal-Nord. Il gère divers projets en lien avec la jeunesse, encadre et coordonne l'équipe de travailleurs de rue.

### **Rose-Andrée Hubbard**

Est préoccupée par la sous-représentation des communautés racisées et des femmes dans les instances décisionnelles, la féminisation de la pauvreté, les inégalités sociales, les conséquences de la discrimination ainsi que les divers obstacles économiques, familiaux, qui freinent l'ascension professionnelle et l'accès aux études. Titulaire de diplômes universitaires en psychologie et en droit, elle travaille depuis novembre 2008 au poste de police de quartier 39, Montréal-Nord à titre de conseillère en développement communautaire. Depuis 2002, Rose-Andrée Hubbard a occupé les postes suivants : Agente de milieu à l'école Jules-Verne, Commission scolaire de la Pointe-de-l'île (CSPI). Co-thérapeute au sein des cliniques transculturelles du département de psychiatrie de l'hôpital Jean Talon; Médiatrice culturelle et traductrice pour la banque interrégionale pour aider à une meilleure compréhension de la condition des familles d'origines diverses dans le cadre des interventions des institutions du réseau de la santé et des services sociaux. De juin 2003 à novembre 2007, elle a été directrice adjointe de la Maison des Jeunes l'Ouverture à Montréal-Nord. Ses connaissances du milieu communautaire, scolaire et institutionnel lui ont permis, au cours des dernières années, de mieux saisir la complexité des enjeux qui concernent la sécurité urbaine et d'intervention sociale en milieu pluriel. Elle croit en une meilleure représentation des communautés racisées dans les sphères décisionnelles, au respect des différences, en la responsabilisation citoyenne pour une société plus harmonieuse.

### **Marine Huet**

Marine Huet est diplômée de l'École Nationale des Travaux Publics de l'État et de l'École d'Urbanisme de Lyon. Elle est actuellement doctorante en études urbaines au sein de l'UMR CNRS « Environnement ville société ». Sa thèse, effectuée sous la direction d'Éric Charmes, porte sur les expériences de l'altérité vécues par des lycéens de quartiers populaires ségrégués au cours de leurs pratiques urbaines.

### **Arianne Justafort**

Diplômée de l'Université de Montréal en Relations industrielles, elle travaille actuellement comme conseillère en planification au bureau d'intégration des nouveaux arrivants de la Ville de Montréal (BINAN). En 2015, au service de développement économique de la Ville de Montréal, elle a été nommée responsable du programme *Emploi Nexus* dont l'objectif est d'assurer une continuité de services aux entreprises pour l'intégration économique des immigrants. En 2011, avec le comité sectoriel de main d'œuvre pour personnes immigrantes de Montréal (CAMO-PI), elle a coordonné une initiative pour faire reconnaître les compétences de travailleurs immigrants. Au fil des années, elle a acquis une solide expérience dans les affaires interculturelles, l'employabilité et l'intégration économique des nouveaux arrivants et des immigrants. Citoyenne engagée et concernée, depuis 2 ans, elle est présidente au conseil d'administration de l'Association coopérative d'économie familiale (ACEF DU NORD), un organisme communautaire autonome qui intervient dans le domaine de l'éducation à la consommation situé dans l'arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, le quartier le plus multiethnique de Montréal.

### **Xavier Leloup**

Professeur agrégé à l'INRS au centre Urbanisation, Culture et Société. Il est détenteur d'un doctorat et d'une maîtrise en sociologie à l'université catholique de Louvain. Ses intérêts dans le domaine de la recherche portent sur cohabitation interethnique à l'échelle des quartiers, immigration et marché du logement, ségrégation résidentielle et diversité urbaine, logement social et communautaire et la pauvreté et les inégalités sociales.

### **Bochra Manaï**

Post-doctorante à l'Université de Montréal, au département de sociologie et coordinatrice du groupe de recherche PluRadical sous la direction de Valérie Amiraux. Elle enseigne au Département de Géographie de l'Université de Montréal. Détentrice d'un diplôme en Études Urbaines de l'INRS. Sa thèse de doctorat a porté sur la spatialisation des Maghrébins à Montréal et sur la mise en visibilité de cette ethnicité dans l'espace urbain montréalais. Elle poursuit ses recherches sur l'ethnicité, l'immigration et sur la cohabitation dans l'espace de la ville. Elle s'intéresse en outre dans le cadre de ses recherches post-doctorale à la question de "la radicalisation " au Québec, en France et en Tunisie. Elle a lancé avec une collaboratrice (Daisy Boustany) l'entreprise sociale Espace Nodal.

### **Naïm Naili**

Âgé de 19 ans, Naïm Naili est l'un des membres actifs du programme « jeunes leaders » du centre social Georges-Lévy, créé en 1981 à Vaulx-en-Velin à l'initiative d'habitants suite aux « rodéos » et à d'autres problèmes de délinquance. Formé en sociologie et en droit, il participe depuis 2016 au projet PoliCité, une recherche-action consacrée à l'expérience des discriminations dans les quartiers populaires et réalisée en partenariat avec des chercheurs de la chaire UNESCO Politiques Urbaines et Citoyenneté (Université de Lyon/ENTPE). Très investi dans la vie associative locale, il coordonne le programme de soutien scolaire du centre social Georges-Lévy. Il est également administrateur des Cités d'Or, un mouvement civique créé en 2007 et reconnu d'intérêt général depuis 2013.

### **Claire Poitras**

Détentrice d'un PhD en aménagement, Claire Poitras est directrice du Centre Urbanisation Culture Société de l'Institut national de recherche scientifique où elle assume également des fonctions de professeure-chercheuse en études urbaines. Elle est directrice scientifique du regroupement interdisciplinaire Villes Régions Monde auquel participent une soixantaine de chercheurs québécois. Ses travaux de recherche réalisés sur Montréal et sa région portent sur le processus de construction de la ville et de la banlieue dans une perspective historique. L'approche qu'elle privilégie traite de l'environnement bâti et examine l'histoire urbaine et architecturale des milieux.

### **Anaïk Purenne**

Diplômée de l'Institut d'Études Politiques de Lyon (1994). Après des études de science politique à l'École Normale Supérieure de Cachan et l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne), elle s'est orientée vers la sociologie et est titulaire d'une thèse de sociologie à l'École Normale Supérieure de Cachan (2003). Elle est chargée de recherches à l'Université de Lyon, au sein du laboratoire Recherches interdisciplinaires ville espace société (RIVES) de l'École nationale des Travaux Publics de l'État. Ses thèmes de recherche, qui sont déclinés principalement sur des métropoles canadiennes, portent sur les nouvelles approches en matière de santé publique et d'intervention policière en direction des populations considérées comme vulnérables.

### **Nabil Zouari**

Il a obtenu son diplôme d'Ingénieur des Travaux Publics de l'État à l'École Nationale des Travaux Publics de l'État (ENTPE) en 2015. En parallèle, il a validé le master recherche « villes et Sociétés » de l'Institut d'Urbanisme de Lyon (IUL) et une licence en architecture de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Lyon (ENSAL). Actuellement, doctorant en section « géographie, aménagement et urbanisme », il s'engage dans sa 3ème année de thèse portant sur la revitalisation commerciale dans les quartiers défavorisés.